

*The Most Holy Body and Blood of Christ*

M A Y  
**2 9**  
2 0 1 6

**NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA I KRWI CHRYSTUSA**

**As often as you  
eat this bread  
and drink the cup,  
you proclaim the  
death of the Lord  
until he comes.**

1 Corinthians 11:26

**BOŻE CIAŁO**

Copyright © J.S. Paluch Co., Inc. • Photos: © FlikMik/Fotolia

# **Pope John Paul II Polish Center**

## **Ośrodek Polonijny im. Świętego Jana Pawła II**

*Roman Catholic Church in the Diocese of Orange \* 3999 Rose Drive, Yorba Linda, CA 92886  
tel/fax: 714 - 996 - 8161 \* email: [polishcenter@sbcglobal.net](mailto:polishcenter@sbcglobal.net) \* website: [www.polishcenter.org](http://www.polishcenter.org)*

## THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST



**MAY 29, 2016**

[A]s often as you eat this bread and drink the cup, you proclaim the death of the Lord until he comes.

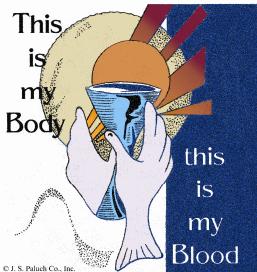
— 1 Corinthians 11:26

### FED BY THE LORD

Jesus' words "This is my body" and "This cup is the new covenant in my blood" were only part of his table blessing. Jesus twice said: "Do this in remembrance of me" (1 Corinthians 11:24, 25).

This is the good news of today's solemnity. Like the five thousand hungry souls, we are fed by our Lord. This is not food that satisfies for only a short time, until the next meal. It is food that lasts and changes us. It is food for sharing in much the same way as Melchizedek did when he brought bread and wine to the returning Abraham.

As children of God's reign, we are blessed to be able to receive and share God's gift. And we do so in the way most appropriate to our state in life - as parents, children, husbands, wives, or religious.



### THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

Today we celebrate the Most Holy Body and Blood of Christ. Each of the readings includes a blessing and a sharing of food. They remind us of the central place of meals in our lives. Each meal brings to mind other meals: the sharing of cookies and milk, pizza and beer, loaves and fishes, bread and wine. When we prepare a meal for our family, our friends, even strangers, we always put something of ourselves into the preparation and the meal itself. The Most Holy Body and Blood of Christ reminds us of what God put into the preparation for this meal that we celebrate today. We share this sacred meal and are transformed as we remember the death of Jesus and the sacrifice that nurtures our faith, sustains our lives, and supports our work.

Copyright © J. S. Paluch Company

### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

- |            |  |
|------------|--|
| Monday:    | <b>Memorial Day</b>                                    |
| Tuesday:   | The Visitation of the Blessed Virgin Mary              |
| Wednesday: | St. Justin   |
| Thursday:  | Ss. Marcellinus and Peter                              |
| Friday:    | The Most Sacred Heart of Jesus;<br><b>First Friday</b> |

## THE EXTRAORDINARY JUBILEE YEAR OF MERCY. DEC. 8, 2015 - NOV. 20, 2016

### SOLEMNITY OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST (CORPUS CHRISTI)



In this *Jubilee Year of Mercy*, the Lectionary's Year of Luke presents a Gospel in which Jesus, who has welcomed, taught, healed, and shown God's mercy to the multitude, refuses the Twelve's demand to dismiss the crowd before him. Instead, he says, "Give them some food yourselves" (Luke 9:13). In Jesus' hands, what little the Twelve has feeds five thousand ("men," and probably as many women and children), leaving twelve baskets so the Twelve can continue Jesus' ministry of mercy. Pope Francis has asked how we celebrate and live the Eucharist. Do we keep it to ourselves? Or do we "commune" not only with Jesus but with the multitude whom Jesus has given us to cherish? Entrusted to Jesus and shared with others, our limited resources can go a long way. Recognizing Jesus in the Eucharist demands that we recognize Jesus also in the hungry crowd. Adoring Jesus present in the Eucharist requires that we serve Jesus present in our neighbor.

-Peter Scagnelli



### TREASURES FROM OUR TRADITION

Once the early Christians realized that Christ's coming in glory was delayed, there was a need to provide for the governance and everyday needs of the church. The various "orders" within the church carried forward the apostles' ministry, but also allowed for a measure of creativity. The sacrament we call "holy orders" evolved somewhat slowly. At first, it made sense for Christians to use the forms they knew, adapting them to new situations. Synagogues, for example, were administered by a board of "elders," translated into Greek as *presbyteros*. We know from the Acts of the Apostles that a system of presbyters was a normal feature of church life from earliest days. They stood in relationship to another order, that of "overseers," translated into Greek as *episkopos*, giving us the English "bishops." The bishop was the shepherd, the faithful tender of the flock, one who offered the Eucharist, forgave sins, and maintained the bond of charity. Just as the deacons were the chief advisers for the charitable life of the church, so were the presbyters meant to advise the bishop on the spiritual life of the faithful. They were trusted advisers at first, not pastors or priests as we understand those terms today.

-Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co

## KOMENTARZ LITURGICZNY

Cykl C, Uroczystość Najświętszego Ciała I Krwi Chrystusa  
Czytania: Rdz. 14:18-20; 1Kor. 11:23-26; Łk.9:11b-17

**Ten kielich jest Nowym**

**Przymierzem, we Krwi mojej...**

Boże Ciało jest jednym z najpiękniejszych świąt. Jest gestem wdzięczności za chleb życia, który Jezus zostawił nam na drogę do wieczności. Bóg wychodząc w tym dniu między ludzkie domostwa, chce abyśmy jaśniej uświadomili sobie wartość i potrzebę tego świętego pokarmu w naszej codziennej krzątaninie.

Pewien znany teolog powiedział, że gdy Bóg nie jest największą wartością w naszym życiu, wtedy nie jest On dla nas żadną wartością. Jeżeli Bóg jest jednym z wielu spraw, któremu musimy jakąś cząstkę czasu poświęcić w naszym codziennym krzątaniu, na równi z pracą zarobkową, obowiązkami domowymi czy dziećmi, wtedy staje się On rutyną, wciśniętą w ramy naszej codziennej aktywności. Chrystus Eucharystyczny - pokarm na drogę ku wieczności - może być jedną z tych rutyn.

Dlatego dziś święto Bożego Ciała przypomina nam i przywodzi do naszej świadomości, że Chrystus Pan w Eucharystii jest zawsze i powinien być naszym codziennym duchowym pokarmem, ale nie codzienną rutyną w naszym życiu.

Chleb - towarzyszący ludziom od zarania ich dziejów - jest dla człowieka źródłem siły i nieodzownym środkiem podtrzymującym go przy życiu. Chleb jest znakiem dobroci. Bóg zechciał zostać wśród nas w okruchu chleba może właśnie dlatego, aby nam pokazać, że jest wiecznym, niezastąpionym pokarmem dla każdego z nas.

Do Jezusa w Eucharystii nie możemy podchodzić jak konsumenci, domagając się satysfakcji. Boga możemy czcić tylko i wyłącznie dla Niego samego i Jego chwały, czego nie można określić, w ludzkim zrozumieniu, żadnym wymiernym rezultatem.

Eucharystia nie jest przedstawieniem rozrywkowym, w którym Chrystus Pan konkuruje o poklaski z doznanych wrażeń. W Eucharystii Jezus przychodzi do nas w ciszy naszego serca, łagodności, a nawet skromności i ofiaruje samego siebie, by być naszą podporą i siłą na pokonywanie trudów codziennego życia.

Komentarz Liturgiczny śp. Mieczysław Ciecek

## ZBLIŻAM SIĘ W POKORZE I NISKOŚCI SWEJ

Wielbię Twój majestat, skryty w Hostii tej.

Tobie dziś w ofierze serce daję swe;  
O, utwierzaj w wierze, Jezu dzieci swoje.

Mylą się, o Boże w Tobie wzrok i smak;  
Kto się im poddaje temu wiary brak;  
Ja jedynie wierzyć Twej nauce chcę,  
Że w postaci Chleba utaileś się.

ze śpiewnika kościelnego



## BOŻE CIAŁO

"Kto spożywa moje Ciało i Krew moją pije będzie żył na wieki."

**Ciało Chrystusa - Chleb,**  
który nie syci, ale  
napełnia serce.

Pozwól swemu sercu  
smakować Boga.

**Krew Chrystusa - Wino,**  
które nie odurza,  
ale podnosi duszę.  
Pozwól swej duszy upajać  
się miłością Boga.

## NADZWYCZAJNY JUBILEUSZ MIŁOSIERDZIA 8 GRUDNIA 2015 - 20 LISTOPAD 2016



Miłosierdzia  
Kościoła".

"Boże Miłosierdzie może okazać się kluczowe w historii świata. Miłosierdzie jest źródłem nadziei i pokoju. Miłosierdzie Boga i nasze miłosierdzie może przywrócić równowagę w pogruchotanym i niemiłosiernym świecie, niszczonym przez ślepą nienawiść i egoizm.

Święta Faustyna i Święty Jan Paweł II są największymi i niezwykłymi apostołami Bożego w historii współczesnego świata i

wyjątek z homilii Kard. Stanisława Dziwisza

## EUCHARYSTIA

Wielość nazw, jakimi jest określany ten sakrament, wyraża jego niewyczerpane bogactwo. Każda z nich ukazuje pewien jego aspekt:

**Wieczerza Pańska** - pamiątka Ostatniej Wieczerzy.

Pamiątka Męki i Zmartwychwstania Pańskiego.

**Komunia** - zjednoczenie z Chrystusem.

**Msza Święta** - zakończenie jest posłaniem wiernych by pełnili wolę Bożą w codziennym życiu (missio)

*Katechizm Kościoła Katolickiego, 1328*

## PIERWSZY PIĄTEK MIESIĄCA -3 CZERWCA UROCZYSTOŚĆ NAJŚW. SERCA JEZUSOWEGO

Adoracja - do północy, Msza św. 7:30 wiecz.

"Serce Twe Jezu miłością goreje"...

## "KTO SPOŻYWA MOJE CIAŁO I KREW MOJĄ PIJE, BĘDZIE ŻYŁ NA WIEKI."

*Eucharystia* to dziękczyñenie najwyższe, bo Bosko - ludzkie, uosobione w Jezusie Chrystusie, Synu Bożym, który zstąpił na ziemię, aby oddać najwyższą chwałę Trójcy Przenajświętszej. Cała Msza św. jest jednym wielkim hołdem złożonym Trójjedynemu Bogu. Przez Chrystusa, wielbimy Boga, dziękujemy Mu, przepraszamy, zanosimy nasze prośby.

Cóż to za szczęście móc uczestniczyć we Mszy Św. - w *Eucharystycznej Uczcie* - i dać się ogarnąć przez Chrystusa, pozwolić się porwać tej wielkiej falii miłości, jaka płynie z Jego Boskiego Serca. Porwani tą falą miłości życie nasze staje się *Eucharystią*, to znaczy wielkim dziękczyñniem złączonym z bezkrwawą Ofiarą Chrystusa.

ks.F.Grudniok,"Panie, Ty wiesz"



### "UCZCIJMY NAJŚWIĘTSZE SERCE JEZUSA"

**Jan Paweł II, Zakopane, 1997 rok**

"Nabożeństwo do *Serca Pana Jezusa* i wszystkie jego przejawy są głęboko eucharystyczne. Podstawą tego kultu jest zadośćuczynienie za odrzucenie przez ludzi miłości Chrystusa. Tradycja ta rozwinęła się szczególnie od XVII wieku w związku z objawieniem św. Małgorzaty Marii Alacoque.

Nasze stulecie jest świadkiem intensywnego rozwoju nabożeństwa do *Serca Pana Jezusa*, o czym świadczy wspaniała *Litania oraz Akt Poświęcenia Rodzaju Ludzkiemu i Akt Wynagrodzenia Sercu Bożemu*. To wszystko przeniknęło głęboko naszą polską pobożność i stało się udziałem wiernych, którzy czują potrzebę modlitwy i zadośćuczynienia *Sercu Jezusa* za grzechy ludzkości"...

### ZŁOTE MYŚLI

Eucharystia jest sercem chrześcijaństwa,  
szczytem życia chrześcijańskiego.

\*

Eucharystia - Msza św. - wieczerza - uczta  
- zapowiedź niebieskiego bankietu.

\*

Ciało i Krew Chrystusa daje nam moc  
w codziennej drodze życia.  
Umocnieni duchowo  
stajemy się "dobrymi jak chleb",  
zdolni niesć miłość i dobroć w świat

"Jestem Chlebem Życia"

## Pray for

Sr. M. Amadeo,RSM	Edmund F. Dzwigalski	Małgorzata Piwko
Les Andrews	Emily Grabowski	Danuta Przymuchowska
Andrzejek & Michael	Robert Hawkins	Benito Rameriz
Ashline	Todd Hill	Henryk Ruchel
Bob Ault	Thong Hoang	Collette Rune
Avalon Asgari	Stasia Horaczko	Tim Ryan
Anna Bagnowska	Leonard Jakubas	Małgorzata Skibicki
Pilar Bascope	Bożena i Jan Jarczok	Maria Sowa
Barbara Berger	Renee Jarecki	Dennis Terwiske
Ronald Brozchinsky	Maria Kopiński	Cathy Thayer
Mario Brunasso	Jan Krakowiak	Richard Trau
Baby Charlotte Frances	Janina Leśniewska	Czesław Turek
Edward Cacho	Mary Laning	Charlene Web
Jean Carter	Marek Łopaciński	Carol Weinmann
Lila Ciecek	Ryszard Nowak	Mike Woembergerhe
Kazimiera Chilecka	Ronald Malkowicz	Bogusia Zientek
Bernadine Dateno	Danuta Pilip	

### MARYJA

Kim jest dla nas Maryja? Może widzimy w Niej jedynie Królową, wywyższoną ponad wszystkich śmiertelników?

Ewangelia jednak, ukazuje nam Maryję w całym Jej człowieczeństwie jako kogoś niezwykle nam bliskiego, jako czołową matkę współcierpiącą ze swym Synem. Tak samo współcierpi Ona z nami, towarzysząc nam w naszych upadkach, w smutku, w bólach i odrzuceniu.

Także teraz, gdy została wywyższona przez Boga, jest naszą Matką i nie przestaje troszczyć się o nas, nieustannie wstawiając się za nami u swego Syna. I zamieszkuje w naszych sercach, Maryja staje się w pełni Królową Polski, naszą i całego świata.

## 1050 ROCZNICA CHRZTU POLSKI

### "GDZIE CHRZEST, TAM NADZIEJA."

Obchody 1050-lecia Chrztu Polski oznaczają powrót do początków naszej wiary i nadziei na przyszłość. Obecny rok jest szczególny dla Polski. Daje nadzieję na przemieniające doświadczenie wspólnoty Kościoła Biskupi polscy napisali w liście z okazji Jubileuszu Chrztu: "Chrzest wprowadził nasz naród w nowy świat, który wyraża się przez nową kulturę, nowe instytucje, struktury i zapisy prawne."

Wszyscy wyznawcy Chrystusa mamy podobny kodeks etyczny oparty na Piśmie Świętym, a w nim na przykazaniu miłości Boga i bliźniego. Miłość zaś chrześcijańska nie oznacza tylko obdarowania kogoś czymś, ale oznacza podarowanie win, przebaczenie. Jest to jeszcze bardziej aktualne w Roku Świętym Miłosierdzia, o czym często przypomina Papież Franciszek.

"Niedziela"



Sat 05/28 4:00 pm GROUP MASS:

1. +Leona Westphal from husband
  2. +Danuta Tyminski and +Rosario Rodriguez Espinoza from the Prejna Family
- Sun 05/29 9:00 am +Kevin Starbuck from Loretta & Max Wilson  
10:30 am MSZA GRUPOWA
1. +Mieczysław Ciecek w 6-tą rocznicę śmierci od żony i dzieci
  2. O Boże błogosławieństwo i łaski dla Yagody Jędrzejczak z okazji 18-tych urodzin, oraz o pomyślność w dalszej edukacji od rodziców i sióstr
  3. O Boże błogosławieństwo dla Briana Antoniego Papieża z okazji chrztu od rodziców i dziadków
  4. +Danusia Mularczyk w 1-ą rocznicę śmierci od Janusza
  5. +Janina Kosowicz od Alicji i Grzegorza Chileckich
  6. +Andrzej Młodzianowski od żony i dzieci
  7. +Andrzej Grochulski od Polskiej Szkoły
  8. Za +Walerię i +Stanisława Adamek od córki Małgorzaty z rodziną
  9. +Antonina i +Antoni Bartłomowicz od dzieci i wnuków
  10. Za zdrowie Andrzejka i Mike Ashline od rodziny Bartłomowicz
  11. +Józefa Orzechowska i +Leokadia Gaudyn od dzieci i wnuków
  12. +Krystyna Piegat w 5-tą rocznicę śmierci od Krystyny Cichockiej i przyjaciół
  13. O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Wiktorii i Rafała Zacharek od mamy
  14. Za zdrowie dla Barbary i Wiesława Matulka od córki z rodzinami
  15. O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Teresy Wyszomirskiej z okazji 80 -tych urodzin od Lili Ciecek
  16. +Helena Bednarczyk w 1-ą rocznicę śmierci od syna z rodziną
  17. +Stanisław Nikliborc od mamy
  18. +Zofia i +Wojciech Szymonik od córki Mari
  19. +Maria Wołyniec w rocznicę śmierci od wnuczka z rodzinami
- Fr 06/03 8:30 am +Kevin Starbuck from his parents Bob and Elaine and his sisters  
7:30 pm Anita Gilkey od rodziny Wilson
- Sat 06/04 4:00 pm +Marion Abratis 10th anniversary of passing from husband
- Sun 06/05 9:00 am +Kevin Starbuck from Loretta & Max Wilson  
10:30 am +Julia Koenig w 1-ą rocznicę śmierci od taty  
+Joanna Koenig w 1-ą rocznicę śmierci od męża
- Sat 06/11 4:00 pm +Maria Nicassio from Rick & Patty Kobzy
- Sun 06/12 9:00 am +LoriAnne Glasoff from Starbuck family  
10:30 am +Mieczysław Ciecek w 6-ą rocznicę śmierci od żony, dzieci i wnuków  
+Czesław Chilecki w 20-ą rocznicę śmierci  
+Eugeniusz Cabaj, +Zdzisław Łojewski i wszystkich zmarłych z tych rodzin

**THANK YOU/DZIĘKUJĘ FOR YOUR GENEROSITY**

First                      Second

05/21 & 05/22/2016      **4,382.00**      **882.00**

MASS OFFERINGS - \$215, RENT - \$190

**Director:** Fr. Henryk Noga, PhD, SVD**Secretary:** Alice Chilecki**Office Hours:**

Saturday - 10:00 am - 6:00 pm

Sunday - 10:00 am - 1:00 pm

**Baptisms, Marriages, Funerals by appointment.**  
**Confession before each Mass****5TH ANNUAL  
MONSIGNOR COOK  
CLASSIC CAR SHOW**

Sponsored by Knights of Columbus Bl. Fr.

Jerzy Popieluszko Council 9599

Great Classic Cars, Great food, Spirits, Raffles, and Fun

Sunday, June 5<sup>th</sup>, 2016 from 2 PM to 6 PM

\$5 Donation to Special Olympics

**LADIES GUILDS**Meeting on Tuesday, May 31<sup>st</sup>, 2016**FIRST FRIDAY OF THE MONTH - JUNE 3<sup>RD</sup>****SOLEMNITY OF THE SACRED HEART OF JESUS**

Mass 8:30am (Eng) &amp; 7:30pm (Pol); Adoration all day

**JESUS WITH ME**

[One time when St. Faustina received Holy Communion, a second Host fell into her hand.] **I desired to rest in your hands, not only in your heart.** And at that moment I saw the little Jesus. But when the priest approached, I saw once again only the Host (Diary, 160).

One morning after Holy Communion, I heard this voice, **I desire that you accompany Me when I go to the sick** (Diary, 183).

\*Diary passages with bolded words are Jesus speaking  
Diary of St. Maria Faustina Kowalska: Divine Mercy in My Soul

**FAITH IS**

Faith is not merely praying  
Upon our knees at night;  
Faith is not merely straying  
Through darkness into light . . .  
Faith is the brave endeavor,  
The splendid enterprise,  
The strength to serve, whatever  
Conditions may arise.



—Anonymous

**FOR INFORMATION ABOUT THIS BULLETIN:**Please call the Center office at 714-996-8161  
for Mass Intentions, Pray For The Sick, etc.*Bulletin Co-Editors:***Alice Chilecki - (English)** [Alicechil@dslextreme.com](mailto:Alicechil@dslextreme.com)  
**Lila Ciecek - (Polish)** 714-544-2458 [MCiecek@aol.com](mailto:MCiecek@aol.com)**Mass Schedule:****Saturday Vigil Mass:** 4:00 pm - English

7:00 am - Latin

9:00 am - English

10:30 am - Polish

**First Friday Masses:** 8:30 am - English

7:30 pm - Polish